



ISTRUZIONI

J04747

2008-06-20



KIT ANTENNA AM/FM (ATTACCO DEL TOUR-PAK)

GENERALITÀ

Numero kit

76251-98A

Modelli

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, consultare il catalogo delle parti e accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e Accessori) sul sito web www.harley-davidson.com (solo in inglese).

Parti supplementari necessarie

Si richiede l'installazione precedente di un kit radio e di un Tour-Pak®. Rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per conoscere la disponibilità dei Tour-Pak King o Chopped in tinta originale da abbinare al proprio veicolo e per conoscere quali articoli aggiuntivi potrebbero essere necessari per montare la radio e il Tour-Pak sul proprio modello.

⚠ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è necessario disporre di un manuale di manutenzione del proprio modello di motocicletta, disponibile presso un concessionario Harley-Davidson.

Contenuto del kit

Vedere Figura 4 e Tabella 1.

INSTALLAZIONE

NOTA

La Harley-Davidson raccomanda vivamente di installare l'antenna nel punto indicato. In questa posizione, l'antenna provocherà un'interferenza minima con l'apertura e la chiusura del coperchio del Tour-Pak.

Preparazione del Tour-Pak

1. Vedere il manuale di manutenzione e seguire le istruzioni per la rimozione della borsa portapacchi di sinistra.

2. Aprire il coperchio del Tour-Pak e rimuovere tutti gli elementi dalla base del Tour-Pak.
3. **Modelli con tappetino di gomma:** Rimuovere il tappetino. **Modelli con rivestimento sagomato:** Aprire la tasca portacarte e rimuovere i dadi ciechi e le rondelle piatte. Rimuovere la tasca portacarte e il rivestimento.

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire l'avviamento indesiderato del veicolo e conseguenti lesioni gravi o mortali, estrarre il fusibile principale prima di procedere. (00251b)

4. Rimuovere il fusibile principale seguendo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.
5. Vedere Figura 1. Misurare e determinare il centro (1) della parete posteriore esterna del Tour-Pak.

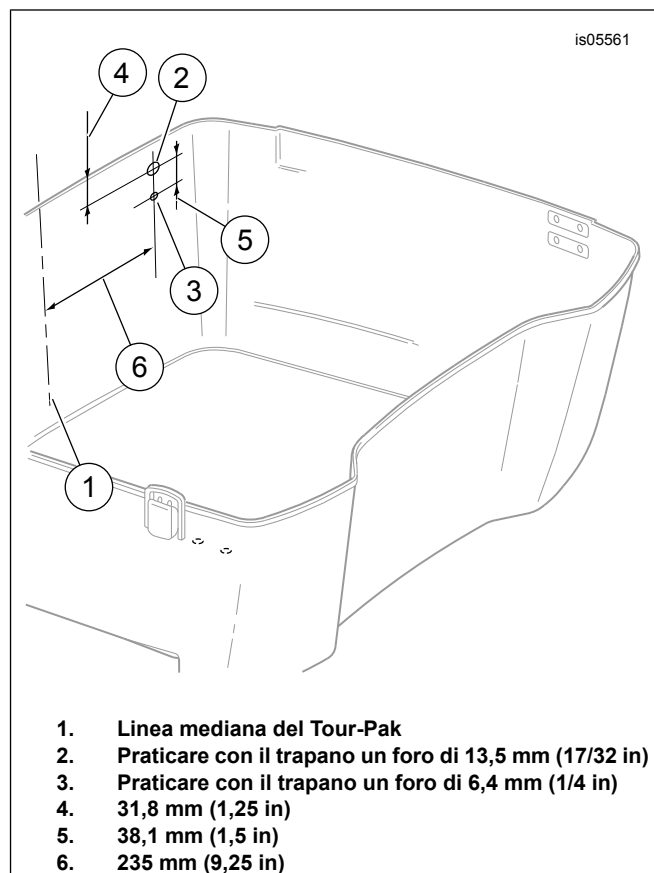


Figura 1. Punto di foratura per l'antenna AM/FM sul Tour-Pak



6. Applicare una striscia larga 51 mm (2 in) di nastro per mascheratura dalla cima al fondo passando sopra il centro approssimativo della parete posteriore esterna del Tour-Pak.

7. Misurare nuovamente e contrassegnare il centro vicino alla sommità della striscia di nastro. Misurare e contrassegnare il centro vicino alla parte inferiore della striscia. Tracciare una linea tra il segno superiore e quello inferiore.

8. Mantenendosi di fronte al nastro, misurare 235 mm (9,25 in) tra la linea mediana e il lato sinistro della parete posteriore esterna del Tour-Pak.

9. Applicare una striscia larga 51 mm (2 in) di nastro per mascheratura tra la sommità e il punto che si trova all'incirca a metà strada in basso lungo la parete posteriore esterna del Tour-Pak alla distanza di 235 mm (9,25 in) dalla linea mediana.

10. Misurare nuovamente e segnare il nastro a 235 mm (9,25 in) (6) dalla linea mediana, vicino alla sommità della striscia di nastro, e nuovamente accanto al fondo della striscia. Tracciare una linea tra il segno superiore e quello inferiore.

11. Misurare verso il basso 31,8 mm (1,25 in) (4) dal bordo superiore del Tour-Pak sulla linea verticale sinistra e tracciare una breve linea orizzontale (2) trasversalmente alla linea verticale.

12. Misurare verso il basso 38,1 mm (1,5 in) (5) dalla **prima** linea orizzontale e tracciare un'altra breve linea orizzontale (3) trasversalmente alla linea verticale.

13. Marcare il centro delle linee che si incrociano con un punzone per centri, poi:

- a. Praticare con il trapano due fori di guida da 3 mm (1/8 in) attraverso la parete del Tour-Pak.
- b. Praticare con il trapano un foro (2) di 13,5 mm (17/32 in) attraverso il foro di guida **superiore**.
- c. Praticare con il trapano un foro (3) di 6,4 mm (1/4 in) attraverso il foro di guida **inferiore**.

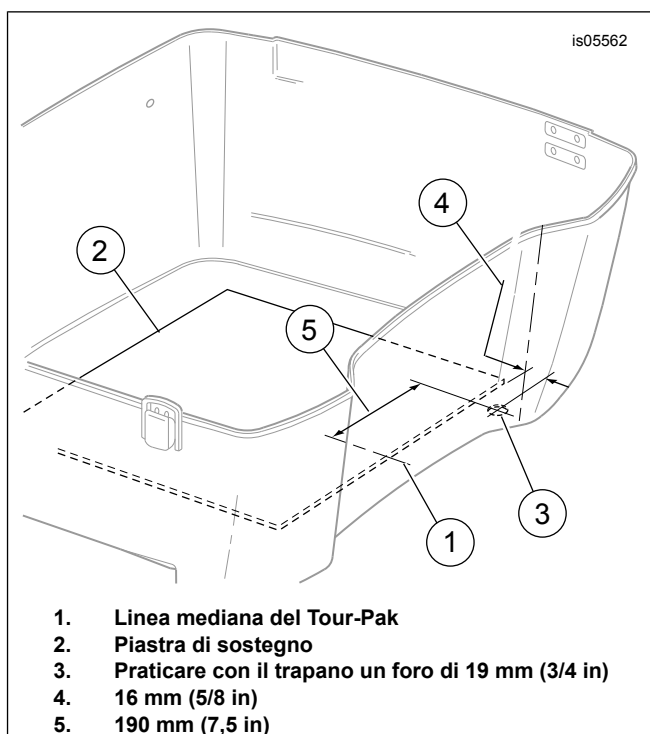


Figura 2. Punto di foratura per il cavo dell'antenna AM/FM (Tour-Pak tipo 1)

14. Rimuovere il nastro. Rimuovere la bava e gli spigoli taglienti. Pulire la superficie del Tour-Pak per eliminare ogni residuo di nastro con una miscela composta dal 50-70 % di alcol isopropilico e dal 50-30 % di acqua distillata.

15. **Se sul Tour-Pak NON sono stati effettuati i fori per il cablaggio in fondo al bordo anteriore sinistro e se l'interno del Tour-Pak ha una finitura GRIGIO MEDIO, LUCIDA (Tour-Pak Tipo 1): Se l'interno del Tour-Pak presenta una finitura NERA OPACA (Tour-Pak tipo 2):**

- a. Vedere Figura 2. Misurare e determinare il centro (1) della piastra di sostegno (2) che copre il fondo del Tour-Pak.
- b. Applicare una striscia larga 51 mm (2 in) di nastro per mascheratura tra la parte anteriore e circa metà strada sul retro giù per il centro approssimativo della piastra di sostegno.
- c. Misurare nuovamente e contrassegnare il centro della piastra di sostegno (2) sul davanti della striscia di nastro e di nuovo vicino al retro. Tracciare una linea retta che congiunga i due segni.
- d. Mantenendosi di fronte al nastro, misurare 190 mm (7,5 in) (5) tra la linea mediana e il lato sinistro del fondo del Tour-Pak.
- e. Applicare una striscia larga 51 mm (2 in) di nastro per mascheratura sul fondo del Tour-Pak di fronte alla piastra di sostegno alla distanza di 190 mm (7,5 in) dalla linea mediana, tra la piastra di sostegno e la parete anteriore.

- f. Misurare di nuovo e marcare il nastro a 190 mm (7,5 in) dalla linea mediana, vicino alla parete anteriore e, di nuovo, vicino alla piastra di sostegno. Tracciare una linea tra i due segni.
- g. Misurare in avanti 16 mm (5/8 in) (4) dal bordo anteriore della piastra di sostegno e tracciare una breve linea trasversalmente alla linea tracciata al punto precedente.
- h. Segnare il centro delle linee incrociate con un punzone per centri, quindi praticare con il trapano un foro di guida di 3 mm (1/8 in) nel fondo del Tour-Pak.
- i. Applicare una striscia larga 51 mm (2 in) di nastro per mascheratura sulla superficie esterna del fondo del Tour-Pak, centrata sul foro di guida. Tagliare un foro nel nastro in corrispondenza del foro di guida.
- j. Dalla parte inferiore del Tour Pak eseguire con il trapano un foro (3) di 19 mm (3/4 in) dall'esterno verso l'interno del Tour-Pak.
- k. Rimuovere il nastro. Rimuovere la bava e gli spigoli taglienti. Pulire le superfici interne ed esterne del Tour-Pak per eliminare ogni residuo di nastro con una miscela composta dal 50-70 % di alcol isopropilico e dal 50-30 % di acqua distillata.
- l. Vedere Figura 3. Misurare e determinare il centro (1) della parete anteriore interna del Tour-Pak.
- m. Applicare una striscia larga 51 mm (2 in) di nastro per mascheratura dalla cima al fondo passando sopra il centro approssimativo della parete anteriore interna del Tour-Pak.
- n. Misurare nuovamente e contrassegnare il centro vicino alla sommità della striscia di nastro. Misurare e contrassegnare il centro vicino alla parte inferiore della striscia. Tracciare una linea tra il segno superiore e quello inferiore.
- o. Mantenendosi di fronte al nastro, misurare 162 mm (6-3/8 in) tra la linea mediana e la parete anteriore sinistra del Tour-Pak. Non seguire la curva della parete, ma misurare **diritto fino all'altro lato**. Vedere il riquadro nella Figura 3.
- p. Applicare una striscia larga 51 mm (2 in) di nastro per mascheratura tra il fondo e il punto che si trova all'incirca a metà strada in alto lungo la parete anteriore interna del Tour-Pak alla distanza di 162 mm (6-3/8 in) dalla linea mediana.
- q. Misurare nuovamente e segnare il nastro a 162 mm (6-3/8 in) (5) **direttamente** dalla linea mediana, vicino alla sommità della striscia di nastro, e nuovamente accanto al fondo della striscia. Tracciare una linea tra il segno superiore e quello inferiore.
- r. **Per il King Tour-Pak:** Misurare verso il basso 193 mm (7-19/32 in) (3) dal bordo superiore del Tour-Pak. **Per il Chopped Tour-Pak:** Misurare verso il basso 117 mm (4-19/32 in) (3) dal bordo superiore del Tour-Pak. Tracciare una breve linea orizzontale trasversalmente alla linea verticale.
- s. Segnare il centro delle linee incrociate con un punzone per centri, quindi praticare con il trapano un foro di guida di 3 mm (1/8 in) nella parete anteriore del Tour-Pak.
- t. Applicare una striscia di nastro per mascheratura sulla superficie esterna della parete anteriore del Tour-Pak, centrata sul foro di guida. Tagliare un foro nel nastro in corrispondenza del foro di guida.
- u. Dall'esterno del Tour Pak, eseguire con il trapano un foro (4) di 19 mm (3/4 in) attraverso il foro di guida verso l'interno.
- v. Rimuovere il nastro. Rimuovere la bava e gli spigoli taglienti. Pulire le superfici interne ed esterne del Tour-Pak per eliminare ogni residuo di nastro con una miscela composta dal 50-70 % di alcol isopropilico e dal 50-30 % di acqua distillata.

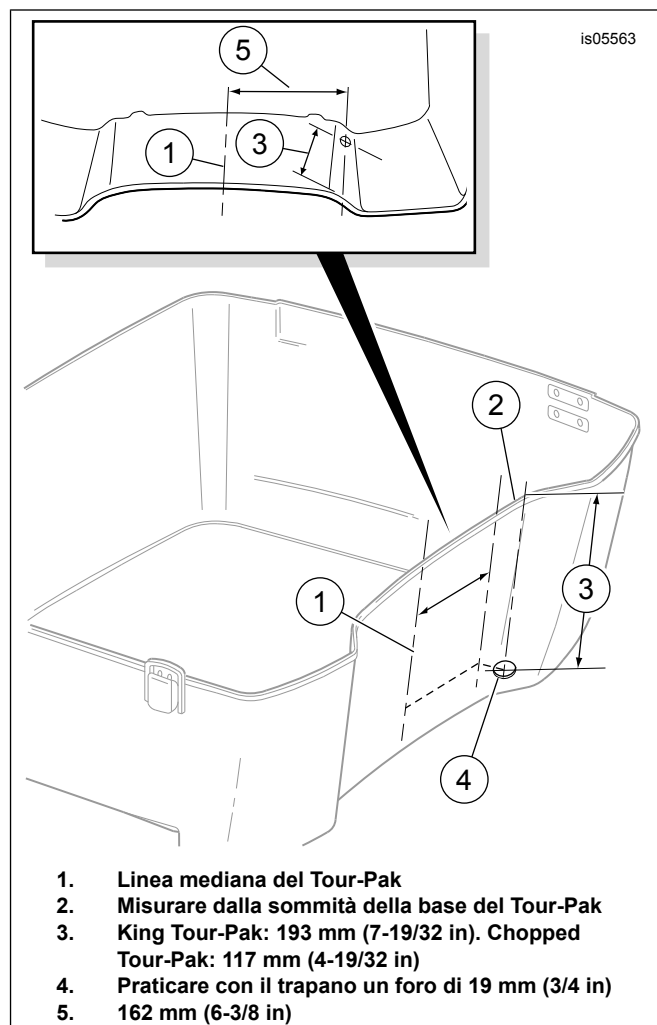


Figura 3. Punto di foratura per il cavo dell'antenna AM/FM (Tour-Pak tipo 2)

Montaggio dell'antenna

1. Vedere Figura 4. Prendere il gruppo base dell'antenna (2) dal kit. Rimuovere il dado esagonale (7) e la rondella di sicurezza a denti interni (6) dal gruppo della presa (5) sulla base.

2. Montare la guarnizione della base (8) sulla base dell'antenna.
3. Con il prigioniero dell'alberino dell'antenna (1) rivolto verso l'**alto**, posizionare il gruppo della base sopra i fori eseguiti in precedenza nella parete posteriore esterna del Tour-Pak. Assicurarsi che il gruppo della presa (5) passi nel foro più grande (superiore).
4. Posizionare la piastra di rinforzo dell'antenna (9) all'interno del Tour-Pak. Prendere il cavo di massa (12) dal kit, quindi posizionare il terminale ad anello grande sopra il gruppo della presa. Usare il dado esagonale (7) e la rondella di sicurezza (6) per fissare il cavo di massa al gruppo della presa ma, per il momento, non stringere a fondo.
5. Attaccare l'altra estremità del cavo di massa ad una delle viti di montaggio sul fondo del Tour-Pak.
 - a. Tenendo ferma la testa della vite, rimuovere il dado bloccante cieco di nylon, la rondella e il distanziale sul lato inferiore che fissano il Tour-Pak alla guida laterale del portabagagli.
 - b. Rimuovere la vite e la rondella piatta dal foro, e installare il terminale ad anello piccolo del cavo di massa sulla parte filettata della vite. Rimettere la vite nel foro.
 - c. Sul lato inferiore del portabagagli, installare il distanziale (con il lato concavo rivolto verso l'alto), la rondella piatta e il dado bloccante cieco di nylon sulla vite. Con la parete concava del distanziale in linea con la guida del portabagagli, tenere fermo il dado e serrare la vite ad una coppia di 10,8-13,5 N·m (96-120 in-lb).
6. Installare la vite TORX® (10) e la rondella di sicurezza piccola (11) attraverso il foro più piccolo (inferiore) della piastra di rinforzo dell'antenna, nella base di quest'ultima. Serrare la vite a fondo. Serrare il dado esagonale a fondo.
7. Serrare il gruppo dell'alberino dell'antenna (1) sull'adattatore della base dell'antenna.
3. Fare passare il cavo dell'antenna all'indietro, fino all'attacco anteriore del portabagagli, quindi lungo l'interno del portabagagli e in alto nel foro presente nell'angolo anteriore sinistro del fondo del Tour-Pak.
4. Inserire il connettore del cavo dell'antenna nella base dell'antenna.
5. Stringere il dado zigrinato per fissare il connettore alla base dell'antenna.
6. Assicurarsi di aver fatto passare nel Tour-Pak un tratto di cavo sufficientemente lungo, in modo tale che il cavo poggi di piatto sul fondo del Tour-Pak. Utilizzare delle fascette fermacavi (14) per fissare il cavo dell'antenna al sostegno del Tour-Pak secondo necessità.
7. Installare l'occhiello (13) sul cavo dell'antenna vicino al foro nel Tour-Pak. Procedendo con cautela, inserire l'occhiello nel foro per sigillare l'apertura attorno al cavo.
8. Installare il tappetino di gomma o il rivestimento sagomato. Chiudere il coperchio del Tour-Pak.
9. Rimuovere la carenatura esterna e il parabrezza. Vedere il manuale di manutenzione.

NOTA

Per evitare possibili danni all'impianto audio, controllare che il commutatore a chiave di accensione/delle luci sia su OFF (spento).

10. Individuare l'estremità anteriore del cavo dell'antenna (attaccato al cablaggio principale con del nastro). Tagliare il nastro che fissa il cavo dell'antenna.
11. Fare passare il cavo dell'antenna fino alla radio.
12. Inserire il connettore del cavo dell'antenna nel retro della radio.
13. Stringere il dado zigrinato per fissare il connettore alla radio.
14. Utilizzare le fascette fermacavi del kit per fissare il cavo dell'antenna ai cablaggi esistenti all'interno della carenatura.
15. Installare il fusibile principale.
16. Portare il commutatore a chiave di accensione/delle luci su ACCESS (accessori).
17. Verificare il corretto funzionamento della radio.
18. Installare la carenatura esterna e il parabrezza. Vedere il manuale di manutenzione.

Collegamento dell'antenna

NOTA

Il cavo dell'antenna viene attaccato all'elemento del telaio in fabbrica per proteggerlo da possibili danni fino a quando non viene collegato all'antenna.

1. Vedere il manuale di manutenzione e seguire le istruzioni pertinenti alla rimozione del coperchio sinistro. Individuare il cavo dell'antenna arrotolato o ripiegato (attaccato al telaio con una fascetta fermacavi).
2. Tagliare la fascetta fermacavi che trattiene il cavo dell'antenna.

PARTI DI RICAMBIO

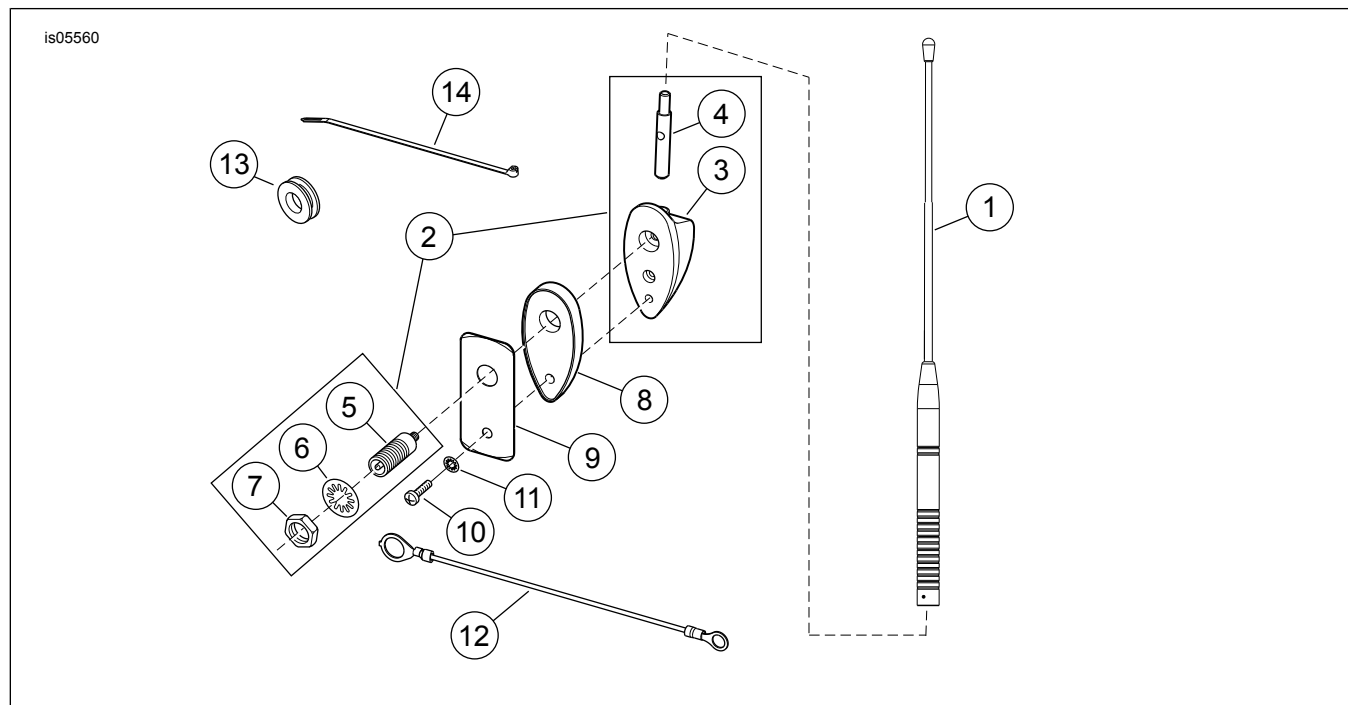


Figura 4. Parti di ricambio: Antenna AM/FM con attacco per il Tour-Pak

Tabella 1. Tabella delle parti di ricambio

Ele-mento	Descrizione (quantità)	Numero codice
1	Gruppo albero, antenna	76503-08
2	Gruppo base dell'antenna (include gli elementi dal 3 al 7)	76252-86
3	• Base, antenna	Parte non venduta separatamente
4	• Adattatore, antenna	Parte non venduta separatamente
5	• Gruppo presa	76258-86
6	• Rondella di sicurezza, a denti interni, 1/2 pollice	7129
7	• Controdado esagonale, 1/2-20	76259-86
8	Guarnizione, base dell'antenna	76255-86
9	Piastra di rinforzo	76253-86
10	Vite lavorata, a testa bombata, TORX	2576
11	Rondella di sicurezza, a denti interni, N° 10	7118
12	Cavo di massa, antenna AM/FM	70465-86A
13	Occhiello	11486
14	Fascetta fermacavi (10)	10006